

كلمة الرئيس

كيف يمكن الابتداء بهذه الكلمة في عددنا الجديد من نشرة الهيئة من دون التوجّه لكم، أساتذتنا الأحبة، بمرافدة مزدوجة. بداية، هي مرافدة لكم بمناسبة عيد المعلم، وأنتم من يقاصي اليوم أشدّ التحديّات من أجل الاستمرار برسالتكم. وكلّنا يعرف كم تعاونون، أكان في التعليم المدرسي أو الجامعي، من انعدام مقوّمات التعليم الأساسيّة بفعل الأزمة الحاليّة. فكنتم أنتم من دفع الثمن الأكبر، ورغم ذلك لا تزالون مصرّين على الاستمرار برسالتكم. أمّا المرافدة الثانية، فهي بمناسبة عيد الأمّ، وأنتم، أيها الأساتذة الأحبة، أمّهات كنتم أم آباء، تجسّدون كل معاني وقيم الأمومة والأبوة في رسالتكم التعليميّة. فتحيّة لكم معلمين ومعلمات، أمّهات وآباء في أعيادكم. فأنتم من يبقى خميرة وملح المجتمعات، وأملنا ببناء الإنسان الجديد.

واسمحو لي، بعد هذه المرافدة، أن أتوجّه إليكم بالشكر، لدعمكم واحتضانكم للهيئة اللبنانيّة للتاريخ التي تسير إلى الأمام بفضل ثقتكم. وفي هذا العدد من النشرة نبذة لمسيرة الهيئة في بناء القدرات والتشبيك وتعزيز الثقافة التاريخيّة وفتح الآفاق الجديدة. كلّ هذا إنّما هو الدليل القاطع على ثقتنا ببعضنا البعض، وبهيئتنا، وبوطننا. وهو أيضًا رسالة منّا بأننا لن نقبل بأيّ شكل من أشكال اليأس والموت، وبأننا نختار الحياة وجمالاتها.



لقاءات

اجتماع الهيئة العموميّة في 4 كانون الثاني 2023

عقدت الجمعية العموميّة في الهيئة اللبنانية للتاريخ اجتماعها الأوّل لعام 2023 في 4 كانون الثاني. تضمّن جدول الأعمال عدّة بنود: بداية عرض الرئيس التقرير المالي للعام 2022، ونبذة عن مشاريع الهيئة الحالية والمستمرّة لا سيّما مشروع التعاون مع المركز التربوي بالشراكة مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في لبنان ومشروع "إجا الوقت نحكي تاريخ" بدعم من السفارة السورية في لبنان.

كما شارك رئيس الهيئة مع الأعضاء ما يتمّ تحقيقه في إطار التشبيك مع جامعات عالميّة من مثل الـEPHE في فرنسا والشراكة مع منتدى خدمة السلام المدني (forumZFD). ثمّ قام ثلاثة من الأعضاء بمساهمات في القسم الثاني: أوّلاً، شارك الأستاذ حسن أبو زيد أداة تربويّة كان قد طوّرها، لمساعدة المتعلّمين على قراءة المستند (صورة أو نص)، وتبع العرض نقاش عميق من قبل الأساتذة الذين أبدوا رأيهم فيها. ثانياً، عرضت الأستاذة نايلة حمادة لمشاركتها في يوم اللغة العربيّة الذي جرى في باريس بتنظيم من منظمة الأونيسكو وأظهرت كيف تساهم الهيئة في تطوير اللغة العربيّة بإغنائها بالمصطلحات الجديدة المناسبة لتعليم التاريخ. وأخيراً استضافت الاستاذة مايا عبّاس، في قسم نادي القراءة، السيّد أنطوان سعد في مناقشة لكتابه "مسؤوليّة فؤاد شهاب عن اتفاق القاهرة" حيث تمّ إلقاء الضوء على مرحلة مفصليّة من تاريخ لبنان المعاصر.

ندوات

"لاقونا نحكي تاريخ"

في إطار تعزيز الثقافة التاريخية، تستمرّ سلسلة "لاقونا نحكي تاريخ". بين كانون الثاني وآذار، تمّ تنظيم ثلاثة ندوات أونلاين شارك فيها ما يقوق المائة متابع. تنوّعت المواضيع بين التاريخ القديم والوسيط والمعاصر.

استضافت الجلسة الأولى عضو الهيئة د. مارك أبو عبدالله المتخصّص بالتاريخ الفينيقي، والذي أبدع في طرح إشكاليّة التاريخ الفينيقيّ من حيث المنهجية والمصادر.

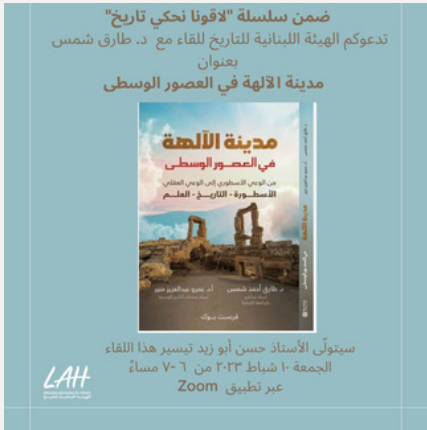


كانت الجلسة الثانية فرصة لاستضافة د. طارق شمس الذي أخذ الحضور في رحلة إلى القرون الوسطى شاركًا مسيرة عبور الشعوب آنذاك من الوعي الأسطوريّ إلى الوعي العقليّ، وذلك بناءً لكتابه "مدينة الآلهة".

أمّا الجلسة الثالثة فتمحورت حول مدينة طرابلس- المينا مع د. جان توما الذي عرّف الحضور بـ"أسكلة طرابلس" وكيفية تأسيسها مدينة بحريّة إبان الفترة الفينيقيّة، لتتحولّ مع الممالك إلى مدينة نهريّة داخلية هي الثانية من حيث الأهميّة المملوكيّة بعد مدينة القاهرة، وفي حديثه لم ينسى تاريخ ناس طرابلس وعاداتهم المشتركة.

كلّ الشكر لأعضاء اللجنة الإداريّة الأسياتذة ليلي زهوي، ابتهاج العش، وحسن أبو زيد اللذين يسّروا الجلسات.

تستمرّ هذه السلسلة بوتيرتها الشهرية حتى شهر تمّوز، لتنتقل من جديد مطلع الخريف المقبل مع اختصاصيين وموضوعات جديدة.



دليل مسارنا يتابع مساره



بمبادرة من الأستاذتين جيهان فرنسيس ومايا عبّاس، لتفعيل دليلي "مسارنا"، أطلقت الهيئة رزمة مشاغل إلكترونية بدأت في 24 شباط و3 آذار 2023 على أن تقدّم في دورتين تاليتين بعد شهر رمضان المبارك.

شارك في الدورة الأولى مجموعة من 20 معلم/ة تاريخ وقامت الميسّرتان بتعريفهم على كيفية استخدام الدليل لبناء التفكير التاريخي من خلال تنفيذ العديد من الأنشطة التفاعلية، كما توقفتا عند المصادر وأنواعها وكيفية التعامل معها.

الدليلان متوفّران على موقع الهيئة.

تطوير مهني

إطلاق برنامج تدريب المدربين بالشراكة بين المركز التربوي والهيئة اللبنانية للتاريخ

ثلاثة أيام من العمل الجماعي، والتطوير المهني، وبناء القدرات، والروح الديناميكية! فقد أطلقت الهيئة اللبنانية للتاريخ، بالشراكة مع المركز التربوي للبحوث والإنماء وبدعم من برنامج التنمية في الأمم المتحدة UNDP ومنتدى خدمة السلام المدني، الورشة الأولى من برنامج تدريب المدربين التي احتضنت نخبة من معلمي ومعلمات التاريخ من كل أنحاء لبنان. وهم عملوا معًا على تحديد تطلعاتهم وفق الإمكانيات المتاحة، واطلعوا على مقاربات جديدة لتعليم التاريخ، وصمموا أنشطة لبناء الفكر السببي وتوقفوا عند ملامح المدرّب الميسّر. وقد أبدوا مجمعين إعجابهم بالتعلّم من بعضهم البعض وتبادل الخبرات والتجارب، وتعزيز فهمهم للتفكير التاريخي وبناء الفكر النقدي وفق تعدّد المناظير وطرق التعليم الناشط. كلّ ذلك حصل ضمن بيئة تعلّمية آمنة ومحفّزة حرص على تأمينها فريق التيسير الذي ضم د. امين الياس، وأ. نائلة حمادة، وأ. ليلي زهوي.

يبدو انها كانت بداية نحو قفزة نوعية في تعليم التاريخ!



تشبيك

الحوار بين الهيئة اللبنانية للتاريخ والهيئة الأكاديمية المشاركة في المركز التربوي



في إطار مذكرة التفاهم واتفاقية التعاون الموقعتين ما بين المركز التربوي للبحوث والإنماء والهيئة اللبنانية للتاريخ، تم استكمال مسار الحوار المشترك ما بين الهيئة الأكاديمية في المركز والتي تضم رؤساء أقسام المواد كافة، وأعضاء من الهيئة اللبنانية للتاريخ، وذلك في جلسات ثلاث ما بين تشرين الثاني 2022 وشباط 2023. وقد توصل الأساتذة إلى عدد من المشتركات حول تعليم التاريخ في لبنان من أهمها:

- اعتبار التاريخ علمًا ومجالًا معرفيًا له منهجياته ومقارباته العلمية. ومن هنا ضرورة التعااطي مع مادة التاريخ من الآن فصاعدًا وفق هذه الزاوية وتحريها من التسييس.

- اعتبار مادة التاريخ في المرحلة ما قبل الجامعية فرصة تربوية لبناء ملامح المؤرخ الصغير عند المتعلمين، بما تعنيه هذه الملامح من كفايات وقدرات وقيم، وبحيث يكتسب المتعلم كفايات معرفية وحياتية تمكّنه من العيش في عالم اليوم، وقادرًا على التفاعل مع حاجات مجتمعه وعصره، ومنفتحًا على الحضارة الإنسانية الكونية وفاعلًا فيها.

- الانطلاق من مقارنة التقصي في تعليم التاريخ.

- التداخلية ما بين المواد والمجالات المعرفية، بحيث يكون التاريخ داخلًا في كل المواد، ومتضمنًا لمعارف آتية من كل المواد الأخرى. وقد جرى الاتفاق على أن تقوم لجنة مصغرة من الطرفين ببلورة ورقة مشتركة، يتم مشاركتها ومناقشتها فيما بعد مع كل المعنيين بالشأن التربوي في لبنان.



توقيع مذكرة تفاهم بين الهيئة اللبنانية للتاريخ ومنتدى خدمة السلام المدني



وقعت الهيئة اللبنانية للتاريخ مع منتدى خدمة السلام المدني مذكرة تفاهم جديدة (2023-2025)، وهي تتمحور حول محاور ثلاث: 1- بناء القدرات الذاتية للهيئة وفرق التدريب فيها، وعند أساتذة التاريخ من كل لبنان، 2 - دعم الهيئة في مشاريعها الهادفة لتطوير تعليم التاريخ في لبنان من خلال التعاون مع المؤسسات الرسمية، 3 - التعامل مع الماضي والتاريخ الشفهي.

A Word from the President

Please allow me to start by a warm greeting to all of you, dear teachers, on the occasion of Teachers' Day. We are all aware of the struggle that you are all living, at school or university, due to the lack of the basic essentials as a result of the current crisis in Lebanon. You persist and continue your mission despite the heavy price that you are all paying.

I would also like to share my warm wishes for Mothers' Day to you, mothers and fathers, as you all as through your educational mission you all reflect the true meaning and values of motherhood and fatherhood. You are our hope for building a new human being in Lebanon.

LAH keeps moving forward because of your continuous trust and support. You will find in this issue a glimpse of LAH's recent activity with regards to capacity-building, networking, enhancement of historical culture, and opening up new horizons. All of it is evidence for our trust in each other, in LAH, and in our country.

Our work is our message that we will not succumb to despair and death, we will always choose life and its beauty.



General Assembly on January 4, 2023

On January 4, LAH held its first General Assembly meeting for 2023. The agenda included many sections:

1) The President presented the Financial Report for 2022, an overview of current projects and activities with special emphasis on the joint project with CERD in collaboration with UNDP – Lebanon and the “Time to Talk History” in partnership with the Swiss Embassy in Lebanon, and reported on the progress with regards to the MOU with the EPHE – Universités de Paris in France, and the new MOU with the ForumZFD.

2) LAH members also contributed in different ways: Mr. Hassan Abu Zaid shared a new tool that he has adapted to help learners read a document (image or text) in history classes. Colleagues gave him constructive feedback. Mrs. Nayla Hamadeh reported on her participation in the Arabic Language Day, organized by UNESCO in Paris, and pointed out to LAH’s role in enriching Arabic terminology needed in History education. As part of the reading club section, Mrs. Maya Abbas hosted Mr. Antoine Saad for a discussion around his book "Fouad Chehab's Responsibility for the Cairo Agreement" shedding light on a pivotal phase in Lebanon’s contemporary history.

Let's Talk History

As part of LAH's mission to enhance historical culture, the "Let's Talk History" series of online discussions continue. Over 100 users participated in the three webinars offered between January and March 2023. Topics included ancient, medieval, and some contemporary history.

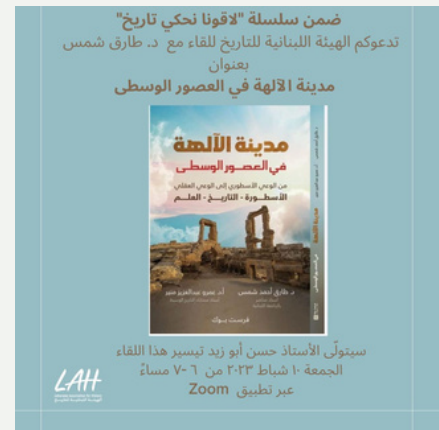
The first webinar hosted Dr. Marc Abou Abdallah, specialist in Phoenician History, who brilliantly presented the problems of the Phoenician History in terms of methodology and sources.

The second webinar hosted Dr. Tariq Shams who took the audience back in time to the Middle Ages pointing out how people moved from mythical consciousness to cognitive consciousness, a topic that he has dealt with in his book entitled "City of the Gods".

The third webinar landed in Tripoli-Al-Mina with Dr. Jean Touma and the creation of "Tripoli's Askala" as a Phoenician coastal city that the Mamluks converted into an inland river city, the second in terms of Mamluk importance after the city of Cairo. Dr. Touma did not forget to include the history of the people of Tripoli, including fishermen, bakers, and carpenters, and their shared customs.

A big thank you to Admin Committee members Leila Zahoui, Ibtihaj El Achi, and Hassan Abou Zayd who hosted the webinars. This series will continue on a monthly basis until July, and will resume next fall.

Roundtables



"Massaruna" Resources are still on the Go!



Upon the initiative of Maya Abbas and Jihane Francis, LAH launched a bundle of workshops to contribute to engaging teachers with the Massaruna educational resources.

Around 20 teachers participated in the first two workshops that took place on February 24 and March 3, 2023.

The two facilitators presented an overview of the guides and how best to use them to foster historical thinking by implementing interactive activities. They also addressed the use of sources.

The two resources are available on LAH website.

Professional Development

Launching of the Training of Trainers Program (TOT) in partnership with the CERD

Three days of teamwork, professional development, capacity building and dynamism and the program kicked off! LAH launched the Training of Trainers program in partnership with the CERD and in collaboration with the Center for Lebanese Studies. The program is supported by the UNDP – Lebanon and the forumZFD.

Facilitated by Nayla Hamadeh, Leila Zahoui and Amin Elias, the first workshop focused on building the team and engaging participants with new approaches to teaching history.

Participants identified their aims and available opportunities, engaged in activities that nurture historical thinking, and they successfully designed and implemented learning engagements to build causal reasoning. They also considered the profile and skills requires in facilitators.

Feedback was very encouraging as participants valued the space created by facilitators to share experiences and learn from each other and enhance their understanding of historical thinking and multi-perspectivity, and how it contributes to building critical thinkers.

It was definitely a great leap in history education in Lebanon!



LAH in dialogue with the CERD Joint Academic Committee

A dialogue process took place between the Joint Academic Committee at CERD and a team from LAH. The process, held between November 2022 and February 2023, comes within the scope of the Memorandum of Understanding and the Cooperation Agreement signed with CERD. The Committee includes the heads of departments of all subjects. The dialogue focused on a common vision for history education in Lebanon. Within this respect, participants agreed on the following:

- History is to be considered a science, a field of knowledge that has its own methodologies and approaches. Hence, the importance of pulling it away from extreme politicization.
- Pre-university history education is to be seen as an opportunity to nurture young historians equipped with knowledge and competencies, capabilities and values, that enable them to interact in today's, and meet the needs of society and the century.
- An inquiry approach for teaching history is needed.
- Consideration is to be given to interdisciplinarity and cross-disciplinarily.

A small committee of both parties will be writing a joint paper that will be presented for discussion with stakeholders.



Networking

Memorandum of Understanding between LAH and forumZFD



LAH and forumZFD signed a new memorandum of understanding (2023-2025), which is centered on three axes:

- 1) Capacity building for LAH and its training teams, in addition to professional development for history teachers from all over Lebanon.
- 2) Supporting LAH in its projects aimed at developing history education in Lebanon through cooperating with official institutions.
- 3) Dealing with the past and oral history.